



Finis coronat opus

«... así es ello. Damos á luz *esto* que no sabemos que es ni que será, porque sí, porque lo sentimos, porque con *esto* sustentamos ó creemos sustentar nuestras creencias.».....

Esto decíamos en SINIUM del primer número, allá por el Septiembre del 905;... y sin embargo, que á pesar de no saber que *era* ni *sería* de momento, el menos entendedor pudo ya adivinar enseguida su fin y objeto.

Ahí quedan sujetos á la crítica populachera y á la censura histórica, los diversos números que

durante esos cinco años de vida que SINIUM habrá tenido, han salido á luz; números que recopilados en tres tomos quedan formando la *piedra de toque*, donde han de cimentarse los futuros edificios de regeneración sineuense.

SINIUM debe de acabar su vida periódica y la acaba. La acaba al cumplir su quinto año; pero la acaba no á secas. Al finido lustro *diarisco*, resurge, como no podía menos de ser, otro nuevo y futuro lustro de lustros, gubernamental. ¡Por algo se crearon los quinquenios!

Quiera Dios que el nuevo iniciado, sea tan fructífero y provechoso para *nuestra causa*, como lo ha sido el que acaba de finir; y que así como en el primero hemos visto desaparecer lo que todos anhelamos, en los comienzos ya del segundo, que acabamos de inaugurar, podamos contemplar la *paz octaviana*, bien entendida, de que tanto necesitamos y de que tan falto está Sineu.

No decimos adiós. Solamente nos despedimos de nuestros amigos y favorecedores, con un *hasta luego, hasta más ver*.

Esperamos que nuestros adversarios, si es que aun tenemos, ó

continuan con sus *trece*; sabránlo traducir. Sinó peor para ellos; mejor para nosotros.

¡Viva SINIUM!

La Redacción

UEY!!!!!!

Hem gonyat

¿Qué heu posau en dubte, senyors fogoneus? ¿No heu creeis encare que els pellosos vos hagen donat es brou? ¿Vos parex mentida que sa Pell s'hagi estirat tant? ¿Creis que es un somit axó de que vos hagem tornat clavar es marro? No, idó no hi ha que dubtarho; no hi ha res de mentida; no somiau Es ve que vos hem gonyat; es s'evangeli que aquest pic no heu tirat cossa. Hem tret quatre retjidors més garrits qu'una fadrina guapa y voltros, per molta d'aigo que hi efejiguen, domés n'heu tret dos. ¡Vaja un perboch! ¿Y com es estat axó, fogoneus de ses meues entranyes? ¿Com vos han sortit tan errats els contes? ¿No sou voltros aquells que feyan mitins un día part altre? ¿No sou voltros aquells que s'oferien a n'els amics per ferlós asseróns, arrambarlós farina, dexarlós dobés, pagarlós es mul si se moria, defensarlos en tot y per tot y treurerlos s'orinal si importava? ¿No sou voltros aquells que han duit ses escorretjades tants d'anys, que deyeu que que per truyar unes eleccions en sabieu amb sos uys clucs que tots els pellosos plegats, que sostenien que sa Pell no sabia lo que tenia entre mans? ¿No sou voltros aquells que deyeu que treurieu cinc concejals, que no en teniem per comensar y que Llorito era seu? ¿No sou voltros aquells que donaren o oferiren deu, vint, coranta, cent y pico de duros per un vot? Idó ¿com cent llamps heu perdut? ¿Que no va alsar

es dit es vostro jefe y tothom se va ajonoyar? ¿Que no'l creyan a sert senyor quant prometia a n'els electors qu'el seu jermá seria bal·le y los llevaria es consum? ¿Que no feren s'homo els senyors y ses senyores de la vila? ¿Per quines cinc centes, idò, no gonyareu? ¡Ell no fereu teria per una pipa! Dos concejals y gracias! Jo no m'en puc avenir. ¡Sabeu que heu es de magre axò per voltros! Ca! hi ha pasta per tornar beneits. Perque ell sabeu que hi estaveu de segurs, a n'el vostro dir. Me tractaveu de loco a n'el pellós que dubtás de ses inflades creencies que voltros sustentaveu. Segons voltros, es vostro poder havia de durar més que el Pare Etern. Al menos cantaveu axò:

Governa D. Bartomeu
Governa y governará;
Se pensaven alcansar
Sa bandera de Sineu.

¿Y are que encare heu canterieu? ¿O ja están desenganats? ¡Y sabeu que encare vos desenganareu si no vos moriu prest! Ell per lo vist duis una gran bena a devant els uys. També, segons deyeu voltros, e's pelloos no haviem de treure may es cap de s'aigo. Axí heu deya sa cansó:

Quant el nostro ase ferá
Un vadell amb setze banyes
En Llull amb ses seues manyes
bal·le de Sineu será.

Jo no se si el vostro ase ha fet un vadell, pero a n'es parexe com que ses manyes d'en Llull haguin servit per qualche cosa. ¿Que trobau, fogonevets? ¿No vos parex que si voltros sou tan vius com voltros creis, noltros no hem mamat a devall es llantoné? Jo lieu trob; y trob que si no tenguesseu altre cosa de que empegueirvós aquesta betculada tota sola bastaria per fervós tornar vermeis. Perque haveu de considerar be: sa Pell ha tret quatre concejals y voltros només n'heu tret dos; els pelloos vos han fet mostrar els peus, vos han gonyat, vos han derrotat d'una manera ignominiosa, vos han donat *mort de bou*, sa mort que es Cègo (pobre Cègo!) deya que noltros haviem rebuda el día 5 de Desembre. Vamos, fogoneus y fogoneves, vos ho dic p'el vostro be: o alicauvós a dins ca-vostre y no sortigueu a defora, o si hi sortiu posauvós una careta; perque (vos ho dic seuse riure) sa vostra situació es molt vergonyosa.

¡Ja vos ne sab de greu!

No heu poreu negar que vos ne sab de greu haver perdut. ¿Com dimonis sou axí? ¿Que no heu sabieu que estaveu esposats a perde? ¿O vos creyeu que ses riendas des poble eren de sa propietat personal de sa mateixa manera que ho heu es una o altre possessió?

Si es axí, mirau que hi caminaveu aclucats, mirau qu'en duyeu de llana p'es clotell. Estic content del resultat de ses passades eleccions, perque quant no servequi per altre cosa al menos ha servit per fervós a sebre que anaveu errats. ¿O no es per axò que estau tan fellons? ¿Vos sab tant de greu haver perdut perque are no tendreu es poder? No, idò trob que no hi hauriau d'estar tan trists, trob que no hauriau de plorar per axò; perque, la veritat, vos acreditan de golafres. ¿No trobau que ja fa molts d'anys que governau? Idò ¿perqué are no mos heu de dexar governar un poc a noltros? ¿O no es lo matex esser massa que murté? Ah virolles, idò provauhó are de fer de murté y voreu que es de gustós. ¡Llástima que noltros vos haguem de servir de massa, perque com sabem que cosa es parar no picarem tan fort ni de molt com picaveu voltros; encare que vendria molt que n'esmorrallassem qualqu'un de murté y axí sabriau al manco que també en sabem y que no se necessita molt d'estudi antes al contrari que basta dexarse guiar de ses passions bestials per fer lo que voltros heu fet fins aquí. Creisme, fogoneus, heu de voler esser com els serradors: una teua y una meua; perque de lo contrari nigú voldrá serrar amb voltros y vos esposau en que vos prenguin sa serra y a haver de trossetjar els tions amb ses barres. També pot esser que estigueu afligits perque are ja no poreu xuclar sa breva. ¡Pero, homos de Deu! ¿Y trobau que noltros sempre haviem d'estar condemnats a escupir? ¿Quins pecats hem comesos per may poré pegar una xupedeta? No sigueu axí. Siau més justiciers. Teniu un poc de misericordi d'uns jermans vostros que tenen es guts tan refinat com may le hi pogueu tenir voltros y que no s'han vist may a ferló funcionar. Noltros vos prometem que no heu ferem, ni de molt, tan brut com voltros, si Deu no mos lleva es conexement. Si vos portau be, si sou bons al·lots, si sou lo que noltros hem estat, vos assegur que no vos quexareu; perque noltros no venim per fervós dur sa post a n'el forn, noltros ajudarem a portar la creu, noltros hi posarem una espal·le y voltros hi posareu s'altre y voreu com es viatge será bo de dur per tots. Are axò si; si qualqu'un dels vostros acostumat a menjar demunt l'esquena del tonto se pensa que ha de seguir de la mateixa manera, pensa malament, y si no, al temps heu dirá. Res, fogoneus, no estigueu trists. No heu de perde de vista que la mare priora reya y la betculaven.

¿Com estau tan rabiosos?

A lo vist rovegau claus desde que hem votat. ¿Y a na que ve tanta rabi? Jo comprench que no es cosa de que

hagueu de ballar, jo vos vetx trists y de mal humor y no m'estranya si tant voleu; empero axò de fer sebonereta, axò de no porervos sufrir a voltros matexos, axò de dur el dimoni dins es ventre, treure foch p'els quixals, escupir fel y veri y no distingirsé dels cans rabiosos, m'admira y me te fet un boig. Quel? ¿No es ve que estau atacats de hidrofobia? ¿Y per qué? ¿Quins motius teniu per gordarmós tanta malícia? ¿Que vos hem fet cap polissonada? ¿Que no vos hem gonyat anant per sa llei? ¿Qui mos acusará d'havervós faltat? Voltros si que mos heu faltat moltes de vegades; voltros si que mos n'heu fetes de poquedats. Demenauho a l'amo de certa possessió que se va atrevir a acompanyar a ses urnes a un homo estern que volia votar amb so nom d'en Domingo Fontyrroig. (¡Qué es d'hermós axò per amo tan rumbós!) ¿Y noltros qué vos hem fet? Meam digau que vos hem fet noltros ¿Vos hem gonyat? Si, vos hem gonyat; empero vos hem gonyat anant p'el camí. Haguesseu corregut més fort si volíeu arribar a sa joya primé que noltros. Vamos, fogoneus, jo no sé perque heu d'estar tan endimoniats, jo no comprenc perque heu de tenir tanta rabi. ¡Que no-n teniu de rabi! Ell no heu poreu amagar, heu duis escrit a sa cara, ses vostres obres vos fan traició. ¿Que no heu sabtor'hom lo que fereu el día de ses eleccions quant anaren a votar els capellans? Ell pareixien uns condemnats. Un d'es peons uestit d'uniforme va esser es primer que va rompre amb fletomies y amb insultos inaudits, en Juan Vidamía no se poria aturar de fer sa bestiota; siulava, bramava, tenia sa fèl sofregida y se treya unes paraules dignes d'es seu estat, en *Genió*, també va fer s'homo y alguns altres mamons que no volem enomenar perque mos venen vomits, coretjaven es *viva'l rey* d'aquell decapvespre memorable. ¿Y encare direu, oh fogoneus de Satanás, que no-n teniu de malícia? ¿Encare direu que no estau rabiosos? Teniu en conte que lo que he contat are va succeir abans de sebre es resultat de ses eleccions. Despues que sabereu que haviau perdut, despues que vereu p'en terra els castells que vos haviau imaginat, quant vareu perde el mon de vista, llevonses y desde llevonses fins are si que heu demostrat de bona manera que estau desesperats y rabiosos. Ale, fogoneus, no sigueu tan virolles. Calmauvós, preniu camamil·la, estopetjauvós, no volgueu que mos moriguem de riayes vejent que anau tan fora corda. Tametex heu perdut, tametex ja no hi ha res que fer. Per molt que esperonetjeu ja está fet Sineu amb so campanar es mitx. N'hem tret quatre y voltros dos. Calma, fogoneus, calma. No hi penseu pus, amagau ses pistoles, no fesseu tanta llet; vos conexem massa y perque vos conexem voldriem que vos

fesseu espassar sa rabi voltros metexos no sia cosa que la vos haguem de fer espassar noltros. Si venia aquest cas, jo vos tenc llàstima; perque vos passariem sa camia de forsa y ses untures que vos receptoriem tal vegada vos ferien jemegar més de lo que teniu ganes. ¡Calma, quietut, sosec! No olvideu que en Toni Reus ja se-s mudat.

A proposit d'aquest... Toni Reus

¿Qué torna loco aquest homo? Perque lo que ha fet fins a ses eleccions ja heu feya sospitar y lo que fa aquests dies dexa ben fundades ses sospites. ¡Pobre homo! Are li ha pegat per predicar. Be, homo; predica, predica que ja no te queda mes que sa llengo y encare si no la t'acursen. ¡Sabs que hi estás are de mal llogat! Pero contestem, ¿No te remordex sa conciencia? ¿No comprens que amb sa teua caiguda s'hi veu sa ma de Deu? ¡Sabs que n'has fetes! Eczaminalés una per una a ses que has comés en sa teva vida. ¿Que te parex? ¿Hei pots anar a n'el cèl? Si tu no te converteixes y te salves digues que tot'hom se salvarà. Mira ses bufetades que has pegat a l'iglesia de Deu. ¿Y t'estranyes are de que el Cèl t'haji enviat aquesta humiliació que sufreixes? ¿Que no sabs que de Deu no se-n riuen? ¿Que no sabs que sa carn de capellà fa afegir es bocí? ¿Que no sabs que el qui va contra Deu camina de bades? ¡Ah homo, homo! M'han dit qu'envies llamps a l'iglesia, que recomanes que no vajan a sa missa dels capellans que anaven a votar, que aconseyes a n'els teus que si en troban cap d'aquests capellans que los escupin a sa cara y que desitjes que no fassin llimosna a n'els sants. M'han dit que no ets sentidor, que no hi ha cap ateo que parli tan malement com tu y que estás fet un enargümeno contra els frares y capellans. ¡Ja domés te faltava axò! Torna arrera. Per aquest camí te-n vas a un precipici. Arribaràs que els al'lots te ferán luleya. ¿No t'ho diuen els teus amichs? ¿Encare no los fas llàstima? Adulant, adulant t'han duit aquí ahon te trobes. ¿Y no tenen po d'un castich de Deu? Ja que ells no t'avisen jo te vuy avisar, te vuy donar un consej d'amic. A Sineu ja no hi tens res que fer. Tu matex heu veus. Te n'has duit sa derrota més feresta qu'han vist els sigles. Y lo pitjor es que ja no hi ha medi d'axecarté. Are be: ¿te recordes que aconseyaves a una de las tevas víctimas amb un d'els teus anónims a n'els quals has estat aficionat tota la vida? Què se n'anás a viure a Santa Catalina que allà els pisos son baratos. Idò aquest es el consej que jo te don a tu. Prenlò, amigo, prenió y seguil que molt te convé. Tu no estás bo de cap y allà te compondrás. Aquí, a Sineu, t'embuyarás de cada día y estás espo-

sat a que dins breu temps siguis un alianat de corda, un loco rematat. Aur, amigo, aur.

¡Els capellans voten!

Axí que cinc dels capellans de Sineu anaren a votar per que a n'els fogoneus los hagués bufat el dimoni. Uns flectomaven, a'tres sinlaven y tots quedaren escandalisats. ¡Que heu son aquests fogoneus! Mes ¿qu'hem voleu posar que si aquests capellans haguessen anat a votar per ells no hi haguessen tengut res que dir? Però votaren en contra y ¡ja heu crech!: son uns pillos, son uns lladres, no val sa seua missa, escupiulós a sa cara, penjaulós. ¡Ah, fariseus; que vos compri qui no vos conex! Altres que no haguessen estat voltros dirían: Un altre continal mos apoya en tot y per tot y cerca vots de día y amb sa nit y consent haver d'entrar els sequés con tal de que noltros triumfem; quatre o cinc capellans més están a ses nostres ordes y mos defensen sempre y en tot lloch y estaven aprontats per donarmós es vot fins a les tres del decapvespre y si no vengueren a ses urnes va esser perque los diguerem que feyem arrós per sa trompa; ¿que té que veure si els altres son d'un altre peré y se-n venen a votar en defense dels seus ideals? Si, axò diria cualsevol que tengué un didal de cervell. ¿No estam en el matex cas que voltros els pellosos? Idò meam si mos heu sentit parlar de sa manera que parlau voltros; meam si hem donat may s'espectacle que voltros donareu. Y axò que no mos estaria jens lletx demenar a n'aquests senyors tan amichs vostros per avon me tenen que hajin d'estar tan adherits a un individu que públicament fa befa de sa religió y y predica lo que may ha predicat en Lerroux. Ah! es que noltros som de sa Pell y voltros sou de sa pell del dimoni. Be feren anar a votar aquests cinc capellans de referència. En front bel alt, a la destapada, a plena llum del día, a devant tot'hom, sense por, amb molta d'honre, sense respectes humans... ¡A n'axò heu diç homos! Ses persones més senzilles y tot ja heu conexen qui son els defensors de l'Iglesia. Endevant ses atxes capellars que anareu a votar, y no vos atureu per ses llengos condemnades que tant si preniu per amunt com si preniu per avall lo matex vos han de mermular. ¿P'ero y per qué no han de votar els capellans? Ses eleccions son polítiques y administratives, axò es, servexen per elegir ses persones que han de governar els pobles y administrar els bens d'aquests matexos pobles. Are be: ¿qui millor que els capellans conexen ses necessitats públicas y privades y qui millor qu'ells conex ses persones que, una vegada constituïdes en autoritat, poren posar remey a n'aquelles necessitats?

Els capellans son homos que abans de tenir vot ordinarianient ja han estudiat deu o dotze anys; ¿trobau idò que un capellà ha de tenir menos intervenció en ses cosas públicas que sa que hi te un individuo cualsevol que no sab dos y dos cuants fan? Axò domés cap a dins es carabassot de quatre asses y companyia. ¿Qui que tengui es cap a demunt es coll será capás de sostenir en serio que en Juanet Recó ha de tenir vot y un homo amb carrera no n'ha de tenir? Y voltros, fogoneus, ja heu sebeu que en Juan Recó en te de vot; aposta li fereu sa passada que li fereu, aquella passada que a cualsevol fa posar en dubtes si teniu s'anima com els racionals. ¡A fogoneus de Barrabás! No heu torneu dir que els capellans no tenen vot; perque vos desmenten ses llistes electorals. No heu torneu dir que els capellans no han de votar perque sa seua missió es posar pau; pues Cristo sabia agafar ses escorretjades y sabia arruxar ses moscas quant hi emportava. No heu torneu dir que els capellans no han d'anar a ses urnes perque se viven de ses llimosnes des poble; doncs precisament perque viven de ses llimosnes des poble tenen més obligació que els altres de mirar p'els interesos des poble y en conciencia han de fer lo possible y lo impossible per alliberar a n'el poble d'els moxos de vint ungles que el sengren y l'assessinen. No heu torneu dir, per amor de Deu, que els capellans no han d'anar a votar. Heu de sebre que els capellans tenen superiors y una conciencia que los retjex. ¿Que a Sineu may los haviem vist anar a votar? Poc hei emporta. Tampoc may haviem vist posar multes a n'els sants, no haviem vist may insultar desde sa presidencia de l'Ajuntament a un Ecónomo, no haviem vist may perseguir ses congregacions, no haviem vist may que se flectomás tant, no haviem vist may que els dolens anassen tan alloure, no haviem vist may tantes arbitrariedats y tropellies, no haviem vist may que l'Ajuntament de la vila se negás a acompanyar el Santissim el día del Corpus, no haviem vist may que no se respectás sa corema, no haviem vist may tanta dolentia, no haviem vist may tant de descuido, no haviem vist may amb una paraula, lo que hem vist en poc temps. Be feren anar a votar aquests cinc capellans. Axí al manco los cap s'honre d'haver ajudat a destronar es tirano que s'havia passat p'el cap fins y tot singlar a n'el matex Deu. ¿Que hi ha dues dotzenes de fogoneus que repiulen? Que repiulin molt. No son dignes d'escoltar. També repiula ven els escribes y fariseus d'en temps de Cristo y Cristo no los s'escoltava. Aquests que are repiulan son aquelles dues dotzenes que betuetjen, que duven una vida dolenta, que no donen petjada bona. No hi ha que tenir mal-

decap si are no van a missa o no se confessen o parlen malament d'els capellans. Ja vendrà dia que se'n convençerán de que Deu te ses escorretjades mes llargas que ses que illegalment tenian els fogoneus. Y si no se'n convençen pitjor per ells; se n'haurán de convence a un altre part y segurament los sebrá greu porque allá ses bro nes son pesades y aquestes bromes duren sempre.

Idò axí les ensumen

Conten (y perdonau es xescarrillo) que un homo que no descendia d'aigoders en certa ocasió sortia d'una taverna més amarat que una sopa y com el pobre no se agontava dret va per de s'equilibri y caigué de morros fent'ho am tan mala sort que sa cara li va pegar a demunt una ensaimada sensa sucre que qualqu'n havia dextat es mitx des carré amb gran alivio del seu cos. Axí que un companyero des borratxo el va veure d'aquella manera s'encará amb ell y li va dir tot rebent: *Idò axí les ensumen*. Are apliquem es cuento a n'els pellosos y fogoneus. A mi me semble que a n'els fogoneus los n'ha pres com a n'el gat de sa rondaya y que noltros pellosos mos porem plantar a devant ells y los porem entimar aquesta: *Idò axí les ensumen*. Si, fogoneus; jo no se ahon pestes xerumbareu, pero lo cert es que vareu aplegar una sollere soberana. ¡Sabeu quin gatarro que duyan el dia 5 de Desembre! Ell per tirarmé els célebres papers a devall sa taula y llevó sortirmé amb sa música p'els carrers diguent que havieu gonyat y fer els refrecs que fereu en memòria d'un tal misteri y demanar els dobbés de ses mecions a n'el qui les servava que es aquell que ecserjex una pressió brutal a demunt els electors, expressió d'els fogoneus y armarmé el xerratorum y el rebumbori que m'armareu, se necessita estar moxos y ben moxos. Porque escoltaumé, fogoneus: suposem que lo que fereu el dia 5 de Desembre heu fesseu segons lley, que no le hi fereu com molt be está demostrat; trobau empero que alló era de cavallers, d'homos que voleu obrar amb noblesa? Jo no heu trob. Jo trob que per dur s'orde que voltros preteniú dur no havieu d'apelar may a n'aquella casta d'estretejemes a na que apelareu, encara que els tals estretejemes fossen legals com hem suposat per un moment. Porque sa questió era luitar pit a pit y veure qui sortiria vencedor. Fe lo que fereu es tenir po, es esser covarts, es sortirmé amb un ciri trencat que vos fa molt poc favor. ¿Y quines conseqüencies vos ha duit aquella tirada de papers a devall sa taula? Ja heu veis: vos ha fet pegar amb so nas allá avon hi va pegar es del borratxo des cuento. *Idò axí les ensumen*. Si, fogoneus; si no mos hagues-

seu tirat els papers a devall sa taula y s'haguessen fet ses eleccions a n'el seu temps, es casi segú que noltros per treure tres retjidors hauriem hagut de suar tinta negre y es segurissim que no hagerem pensat per cap estil a votarné cuatre; si haguessem votat llevonses tal vegada voltros haurieu gonyat y a l'hora d'are encare durieu ses riendes des poble y si no haguesseu gonyat al manco els nostros retjidors y els vostros serien estat tants a tants, hageren empetat y sa sort per ventura liauria fet que es balle fos vostro. Pero ¿que ha succehit despues de sa vostra feta del dia 5 de Desembre? Que s'ha confirmat una vegada mes alló de que qui fa mal troba mal. Porque noltros mos indignarem y hem fet de sa guerra pota per pagarvós es jornal que vos gonyareu y sa sent de Sineu va obrir els uys y se va dir a si mateixa: aquets fogoneus han robat un ou; qui roba un ou pot robar un bou; idò ¡fora fogoneus! Y ja heu crec: sa Pell va anar estirant-se de cada dia, es fogoneu va anar perdent grau per moment, hau vengut ses eleccions y... ¡jupa! els pellosos hem tret cuatre retjidors y voltros domés n'heu tret dos; per consiguient are noltros tenim set puestos a dins l'Ajuntament y voltros domés ni teniu cinc y no hi ha que dir que es Balle es pellós, que els dos Tinentes també son pellosos, que els dos Sindics son de sa Pell, que hi ha dos retjidors més de la Pellerenca y que a dins la casa de la vila tot es pell manco els vostros cinc concejals y es Secretari, es Depositari, s'Escrivent y es Satx que es facil que aviat tornin amb un cuiro d'un dit. ¡Ah idò! ¿No trobau fogoneus, que vos hagués convengut més no fer aquella gatada del dia 5 de Desembre? ¿No trobau que heu pegat amb so nas a mala part? Permeteumós idò que vejentvós amb sa cara plene de *pe-pe* vos diguem lo que va dir a n'el borratxo de sa rondaya aquell amic seu: *Idò axí les ensumen!*

¿Qui ha enganat a-n-a qui?

Noltros pellosos no hem enganat may a n'els nostros. Quant mos demenaven quants de retjidors treuriem es ve que semprs los diguerem que en treuriem tres. Pero axò no es enganar, axò se diu fer el Toni y mentres tant prepararlós a n'els nostros una sorpresa agradable. ¿Qui dels nostros s'ha de donar per enganat porque li diguerem que domés treuriem tres retjidors y n'hem tret quatre? Nigú absolutament. ¿Pero succeex axí entre voltros, fogoneus? ¿No es ve que vos han enganat els vostros caps-pares? ¿No es cert que vos deyen que gonyerieu? ¡Vaja una venuda! Pero ¿y no la porieu veure voltros? ¿Tant curts de tey sou que no comprenieu que aquella retirada dels senyors volia dir: estam cuits? ¿Tan

tontos vareu esser aquells que formareu o volieu formar es partit dels pobres que no vereu que aquelles confiances que vos feya el senyoriu volien dir: ¡jau, vos encarregam es mort! ¿Tan betsols vareu esser que vos aportellaren a fer discursos, a donar dobbés, a tenir mals de cap grossos, a posarvós mal vists amb jent que vos es amiga y a fer lo que per ventura no haurieu fet per ses vostres mares y esposes? ¡Aximatex se diu estarhi aclucats axò! ¡Aximatex se val durné de llaganyes! ¿Y encare no badereu els uys? ¿Encare vos dextereu tondre m's? ¡Semble mentida que hi haji tants de beneits que se vulguin dexar enganar! ¿Que es curro es senyor que vos engana? Si, un curro maco. Ell vos va dir que no votariem y hem votat, ell vos va dir que gonyariem y heu perdut, ell deya que governaria y no governa, ell vos va dir que moltes coses serien blanques y han estades negres, y are aquest matex vos predica desberats que no poren passar per un portal de cotxeria, ja parli de política, de religió o d'altres asuntos que no enten, y encare n'hi ha de bobins que ls'escolten. ¡Ah pestenagues! ¡Meam fins quant hi anireu ensellats!

Arreveure

Parlant del asunto no acabariem may els menuts, pero es hora de teyar caps. Parex que el SINIUM se despedex del públic. Se-n va molt mermulat dels fogoneus, empero se n va sense que nigú may l'haji fet quedar malament. Hem dit que se n va y hem dit malament. SINIUM queda es mitx de noltros. No tendrem el SINIUM en forma de periódic, pero el tendrem a dins la Sala, fent de bal·le, essent el nostros Ajuntament. Aquest periodiquet avuy dia ja no es un *papelucho*, com li deyen els seus inemics, aquest periodiquet es tota una Corporació Municipal de Sineu. Per consiguient no li deim Adeu a n'el SINIUM que ha estat, es y será sempre s'emblema de la nostra fe y patriotisme; tan sols feym vots porque la segona página de la seua historia sia digna de sa primera. Abans, empero, de que noltros dexam sa ploma de ses mans, ens volem despedir com a periodistes. Arreveure, fogoneus; que d'aquí enviant el Bon Jesús vos dexi acertar més de lo que heu acertat fins are. Arreveure, pellosos; que Deu vos conservi ses ganes que teniu de fer be a sa religió y a n'el poble de Sineu. Arreveure, tot'hom; si hem ofés demenam perdó. May hem tengut l'intenció de molestar per molestar mires més altes hem tengut sempre que hem pres una determinació. Axò heu deim am tota sinceritat; mes si hi ha qualqu'n que no mos cregui, aximatex pot estar tranquil; porque si no comet faltes més grosses que aquesta segurament que pot entrar a n'el Cèl.

Elecciones Municipales

R. O. de 16 de Julio de 1910.—Proclamación de candidatos.—Nulidad. (1)

El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación, en R. O. de 16 de Julio último, me dice lo que sigue:

«Visto el expediente y recurso de alzada de D. Bartolomé Font y otros, contra el acuerdo de esa Comisión Provincial por el que declaró nula la proclamación de Concejales hecha con arreglo al art. 29 de la ley electoral por la Junta municipal del Censo del pueblo de Sineu.

Resultando: que verificada dicha proclamación, se presentó un escrito de varios vecinos protestando de ella, fundados en que la Junta municipal no admitió todas las propuestas presentadas rechazando algunas, por el solo motivo de no hallarse presentes los concejales ó exconcejales proponentes, extendiéndose en consideraciones acerca del proceder de la Junta, que por estimarlo ilegal creen que procede la nulidad de dicha proclamación.

Resultando: que los electos en su escrito de contra-prótesta reconocen la veracidad de ésta afirmación, si bien estiman que la proclamación se realizó legalmente porque la Junta al rechazar las propuestas se fundó para ello en que á éste le faltaban algunos requisitos exigidos por la ley.

Resultando: que esa Comisión provincial por mayoría acordó declarar la nulidad de la proclamación que nos ocupa, fundándose en que la Junta al rechazar las propuestas presentadas privó á los electores que aquellas se referían de un derecho que la ley les concede infringiendo el artículo 24 de la ley y en que sentada la jurisprudencia de que la lucha electoral se inició en el pueblo de Sineu la proclamación aludida no reúne las condiciones legales.

Resultando: que D. Bartolomé Font y otros que son los candidatos proclamados, con fecha 8 de Febrero recurren en alzada ante este Ministerio pidiendo la revocación del acuerdo anterior, fundándose en las mismas razones consignadas en su anterior escrito por tratar de demostrar que la Junta Municipal del censo obró con sujeción á la ley rechazando las propuestas y proclamando á los firmantes del recurso.

Resultando: que por R. O. de este Ministerio se reclamaron del Gobernador documentos necesarios para la resolución de este expediente quedando interrumpido el plazo fijado para su resolución en el artículo 9 del R. D. de 24 de Marzo de 1891.

Considerando: que en el expediente se evidencia que la Junta municipal del Cen-

so electoral de Sineu, no admitió todas las propuestas de candidatos presentadas, rechazando algunas por el solo motivo de no hallarse presentes los Concejales ó exconcejales proponentes, y que los concejales electos en su escrito de contra-prótesta reconocen la veracidad de las afirmaciones de los reclamantes, si bien estiman que la proclamación se hizo con la legalidad debida puesto que dicha Junta al rechazar las propuestas se fundó en la falta de algunos requisitos.

Considerando: que por el hecho de haberse presentado mayor número de solicitudes de declaración de candidatos, que vacantes de concejales habían de cubrirse, en el expresado Ayuntamiento, se evidencia la iniciación de la lucha electoral en el mismo y se establece la improcedencia de la aplicación del art. 29 de la vigente ley electoral, precepto excepcional, procedente únicamente cuando el número de candidatos sea el mismo que de vacantes.

Considerando: que las restricciones impuestas por la constante jurisprudencia de este Ministerio al negar validez legal á todas las proclamaciones de concejales en que de un modo absoluto no se demuestre la falta de concurrencia de mayor número de candidatos que de vacantes, impide convalidar la proclamación de que se trata, toda vez que en el presente caso y por las razones expuestas ha debido verificarse la elección por votación directa, que es el régimen normal de derecho.

S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido á bien desestimar el recurso, confirmando el fallo apelado de esa Comisión provincial y declarar nula la proclamación de concejales electos hecha por la Junta municipal del Censo electoral de Sineu el día 5 de Diciembre de 1909, procediéndose á elección en dicho Ayuntamiento.

De R. O. lo digo á V. S. para su conocimiento y demás efectos con devolución del expediente.»—(Es copia).



Una tarde de otoño

Impresiones

Que dulce para mí, querida amiga, cumplir con el deber que me impone tu franca y verdadera amistad!

Me pides con insistencia que te escriba algo que te despierte mi recuerdo, y ¿no es verdad qué verás con agrado que te traslade al papel algo de lo que sentimos aquella tarde de melancólica poesía?

Nos hallábamos sentadas sobre unas rocas en un sitio apartado y solitario teniendo á la vista esa hermosa cordillera que tanto embellece á nuestra isla en una tarde de otoño. El cielo estaba puro y diá-

fano, solo alguno que otro cendal aparecía en su azulada transparencia. Febo, que iba á entregarse en brazos de Morfeo, bañaba á las blancas nubecillas con sus purísimos destellos esparciendo sobre las crestas el oro y grana. Los pajarillos lanzaban al aire sus últimas notas. El arroyuelo que serpenteaba allí cerca con blando susurro y majestuoso descenso, bañaba con sus cristalinas aguas su lecho de musgo; y el gorjeo de las aves, y el balanceo del ramaje, y el murmurio de las aguas, llenaban el espacio de un grave y monótono eco.

De pronto descubrí unas vistosas florecillas de un matiz delicado de cuyos cálices se desprendía embriagador perfume. Atraída por su fragancia y belleza corrí presurosa á coger un ramo de las mismas y según costumbre me lo puse en la boca; pero lo retiré con presteza, pues eran amargas como el ajeno.

Mira, querida, esa flor, símbolo por sus colores de la belleza, y por su perfume, emblema de la vanidad; que lástima admirarlas tan lindas y verlas tan pronto morir! ¿No es verdad que hay muchas bellezas alzándose deslumbradoras, puestas sobre un pedestal de gloria en donde les llega el incienso de todas las vanidades? Pero se desvanecen muy pronto esos honores y alabanzas, porque la belleza es una delicada flor que muy pronto se aja y marchita. Y feliz ella si no lleva dentro de sí el germen nocivo que es la causa de la amargura que deja el remordimiento.

Contempla esos álamos, á cuya fresca sombra tantas veces descansábamos en verano, con su follaje esparcido por el suelo; esas flores marchitas con que antes engalanó sus desnudos brazos. ¡Ah! Dorados ensueños de mi juventud, bellas y rosadas ilusiones de mi primavera! ¿No es verdad que cual las hojas de esos árboles desapareceréis de mi existencia? ¡Ah, gran Dios! que lúgubre y melancólico es el otoño! Rasga esa bóveda azul é introdúceme en esas venturosas regiones de verdadera luz en donde no se marchitan las flores y se disfruta siempre de una plácida y venturosa primavera.

El sol había lanzado ya sus últimos destellos, sonó el *Angelus* en la torre parroquial; la naturaleza parecía ensimismada, adorando extática á su Hacedor y nosotras nos levantamos presurosas llevando el ánimo lleno de gratísimas impresiones.

Pero, amiguita, para que nada faltara á nuestras impresiones, para que claramente comprendiera que tras la dicha viene el dolor, al llegar á casa, Diana había empezado ya su carrera esparciendo sus débiles reflejos, lo que me valió una buena reprimenda.

Catalina Real

(1) Retirado del número anterior por error de original.

A MON AMICH

D. Gabriel Llull y Alonso

ab motiu de sa pujada

à la presidència de l'Ajuntament de Sineu

...els molt jove; fe'l cap viu!

Cante poble ta victorial
Cante poble ton acert!
Ja les portes de la gloria
Ab molta honra t'has obert.

Cantem noltros la victoria
A-n-el Batle tan novell:
¡Gloria á Tùl! ¡Gloria, glorià!
¡Visca sempre! ¡Gloria á Ell!

L'homenatge qu'et dedique
Ton partit, agermanats,
Ten en conte que vindique
Nostros drets atropellats.

Are escolte una estona
Un consej qu'et vuy donà:
A-n-el poble sempre dona
Santa pau y el benestà.

La justicie, ta senyere
Sigui sempre endevant;
May mes tornis ja arrere,
No tremolis, sempre avant!

En tes mans la nostre vida
Decidits hem entregat:
L'Esperansa-n's'hi convida
En-s has dat se llibertat.

Ets valent. Ja t'hi teniem:
Has estat y ets formal;
L'homo ets qui tots voliem:
Ets honrat, no tens rival.

Es ta vida nostre vida,
Ton acert el nostro acert:
Are estàs á la partida,
P'el camí ves qu'has obert.

Romp, espolsa, talle, crema
Lo podrit, corcat, injust:
Fe Sineu que sigui sempre
Poble sà, honrat, robust.

Administra se justici
Ab conciencia y veritat;
No feràs cap sacrifici
Fent com sempre has obrat.

Cuant la pau hermosa y santa
Campi ja per tot Sineu;
Quant m'hos besí el trench de l'auba
Ab blancura com de neu;

Cuant el sol de la justicie
Surti y brilli resplandent,
Y el lleó de l'injusticie
Hajes mort ab bras valent;

Cuant el poble ja no tenguí
Governants gens denigrats,
Que tutom sols s'entretenguí
Fentse bons y sants y honrats;

Ta missió heuràs complida,
Pots llavor ben reposar:
Te deurem á tu se vida.
Nostre pau y benestar.

Si repasses colque dia
El servey que fet hauràs,
La dolçura, l'alegria,
El conhort mes bell tendràs.

Llavor sí que viuràs vida
Dolça, plena, ideal,
Santa, hermosa, pura y rica,
S'antesala ja del Cel.

Y arribant després el dia
Que aquest mon heuràs deixat,
Tots dirán: ¡En gloria sía!
¡Sempre fench un homo honrat!

Tot axó ton poble't diu.
¡Brind per tu qu'ets nostron pare!
Corre, treballe; ja qu'are
Ets molt jove: fé'l cap viu!

Juan Ferragut Ribas

Una conquista

Cuento

El joven Anselmo, estudiante de sexto año en el Instituto, tenía dos defectos; físico el uno y moral el otro. Por este era presuntuoso y por aquel miope, llegando por su presunción á desechar los *quevedos* para así aparecer perfecto y llevar la contra á aquellos que sin necesidad los usaban.

Llegaba siempre tarde á la clase, pues el ornato y aliño de su cuerpo le absorbía muchísimo tiempo; y en su vana presunción, puesto en la calle, presumía ser un galanteador y superar al mismo célebre D. Juan.

Al salir un día de clase vió en el balcón de la calle cercana á una joven alta, rubia y delgada; lo contrario de él que era bajo, moreno y regordete: y en su loca resurrección se puso al momento á hacer mil diabluras ante la que tanto cautivaba su atención. Y para llamársela más y más midió mil veces la acera de enfrente con el compás de sus piernas, tomó mil posturas ridículas con otras tantas contorsiones disparatadas, ora se sacaba los puños y se sujetaba la corbata á cuyo nudo prendió media docena de alfileres no sucesivamente sinó á la vez, y ora se descubría é inclinaba la cabeza ante el bello objeto de su ilusión en el cual fijaba sus miradas parecidas á las de un borrego moribundo.

Llegó por fin á casa y, solo en su cuarto ante la luna del espejo que cerraba su armario, se dijo: La rubia es mi presa, la fortaleza que voy á sitiar y á rendir; la que con los dardos encendidos y amorosos de mi corazón voy á conquistar. Pero, no; no escribo hoy, escribiré mañana, porque si la he interesado, mañana al salir de clase estará de nuevo en el balcón y si lo está, lo estará por mí y... ¡conquista hecha!

La clase del día siguiente, aunque más preocupado en sus deliquios amorosos y

en el estudio de las nuevas posturas que había de tomar, que en la explicación del Profesor, se hizo interminable. Al oír la voz del Bedel «ha dado la hora» su corazón dió un vuelco. De un salto lanzóse á la calle y solo, con paso veloz y marcial cual otro César conquistador, fué á la de su amada.

Apenas había dado vuelta á la esquina cuando divisó al dulce objeto de su amor que ya le estaba esperando desde el mismo balcón.

Repitió y aumentó las contorsiones y posturas del día anterior y hasta le pareció que ella contestaba con una sonrisa á sus saludos y con el sonrojo de su cara á sus ardientes miradas; y sin pérdida de tiempo fué á su casa. Se encerró en su cuarto, miróse al espejo y después de una expresiva sonrisa de satisfacción sentóse á la mesa y escribió una carta que decía así:

«A mi idolo innominado.

Sin saber su nombre, la amo. Verla y quedar gratamente cogido en las finísimas redes de su amor ha sido una misma cosa. ¿Seré tan dichoso que la luz de sus ojos me iluminen y el sonrojo de su cara sea expresión del amor que V. sienta por mí?»

Se fué enseguida, tomó la calle de su amada y de nuevo la vió en el balcón convencido de que habiéndola interesado en su favor creería su pronto regreso. Le enseñó la carta que llevaba escrita y sin esperar contestación entró en la casa y en el bajo izquierdo de una tienda de carpintero vió á una mujer que no sería la del Nazaret y la dijo:

—Señora ó portera—dándole por anticipado cinco pesetas—¿vive aquí una joven alta, rubia y delgada?

—¡Ah señorito! Ya sabe V. que yo soy muy callada—contestó la interpelada—y no se quien está á mi lado; pero con V. soy todo oídos dispuesta á complacerle. Ya ve V. que no me meto con nadie pero para servirle á V. haré un sacrificio.

—Bueno, y yo se lo recompensaré espléndidamente. ¿Vive aquí una joven delgada, alta y rubia?

—¡Ah señor! V. preguntará por la Dolores...

—Que es una chica muy guapa y...

—No; esa es la mujer del carabinero que vive en el tercero; pues este es alta, rubia y delgada, pero no es joven.

—¡Vive Dios!—contestó nuestro héroe—V. está burlándose de mí y sepa V. que, si estoy pronto á recompensar sus servicios, estoy más dispuesto á castigar sus burlas; tome V. esa moneda y dígame quien vive aquí, en ese balcón que será el primero ó principal.

—¡Haberlo dicho antes! V. pregunta por la Rosita, pero ésta no es alta, ni rubia, ni muy joven; será su hija que esa sí es alta delgada y rubia. Si señor, esta vive en el

principal. Pero sabe V., no diga V. nada que con éste no estoy muy en paz; es decir, que cada cual está en su casa y Dios en la de todos.

No acabó de decir estas palabras cuando el señorito Anselmo estaba tirando del cordón de la campanilla del piso principal. Al primer toque, abrióse la puerta y detrás de ella apareció una niña de unos diez años alta, delgada y desgredada á quien preguntó Anselmo.

—¿Vive aquí D.^a Rosita?

—Pase V.

Y entró en una sala pobremente adornada y muy revuelta en la cual trabajaban algunas oficiales al rededor de D.^a Rosita, que tenía en sus manos una larga y rizada cabellera que había de servir para un vistoso peinado.

Sorprendió mucho á tan diestra profesora en el difícil arte del peinado, visita tan inesperada como desconocida, pero sobrepasándose á sí misma preguntó:

—¿Qué se le ofrece?

—¡Ah, señoral!—contestó—¿Es V. doña Rosita que tiene una hija, que como hija de V. será un dorado capullo, joven, rubia y delgada, por la cual y por el amor que la profeso estoy dispuesto á cualquier barbaridad y sacrificio? V. tiene una hija cuyos cabellos son hebras del sol, cuyo sonrojo y carmin de su cara es el de la rosa más encendida y cuya elegancia es la de la misma palmera. Ella ha conquistado mi corazón y con sus miradas me ha cautivado y enloquecido; y sepa V., D.^a Rosita, que yo la amo con toda mi alma y que vengo á oír de su misma boca si mi amor será correspondido con el suyo.

—¡Ah, joven galante! Mucho le aprecio esas manifestaciones y pruebas de amor que da V. por mi hija, que, aunque hija de Rosa nada tiene de los colores de la rosa. Es joven, sí, pero pequeña aun y sin nada de la esbeltez de la palmera; es ésta, la misma que le ha abierto á V. la puerta y le ha introducido aquí.

Las jóvenes oficiales no podían contener la risa, y dispuesto él á corregir la intemperancia de éstas dirigió su vista al balcón en el cual seguía casi asomado su adorado ídolo, y conteniéndose cuanto pudo para despreciar la risa desapiadada de las muchachas, dijo á la maestra:

—Señora; está V. burlándose inutilmente de mí, y lo estará haciendo sin duda para avivar más y más la llama de mi amor. Pero sepa V. que mi corazón arde y se consume con la quinta esencia del fuego sagrado que es el amor. Y digo á V. que se burla inutilmente, porque veo á su hija en el balcón de esta misma sala; allí está esperando, ó que yo salga, ó que V. la llame, conteniendo en su corazón las voces y los gritos de su amor.

—Pues no quiero hacerle á V. penar más por tan poca cosa—dijo D.^a Rosita levantándose. Y cogiendo del balcón el dulce objeto del amor de Anselmo, se lo presentó diciendo: Ahí va eso que tanto V. adora.

¡¡Era su maniquí!!

C. R.

Crónica

Después d'un compás d'espera ab calderó arribá per últim es día de ses nostres eleccions municipals. En tal día se sutsiren a Sineu cassos molt diferents: mentres uns esperavan el resultat a favó dels fogoneus, altres creían qu'es pellosos se'n durían se victori, y fins devés les tres que fonch cuant se temerán que els pellosos havían copada se candidatura des segon districte ningú digué res, pero a partir de llevó comensaren els fogoneus-calops a posarsé de mal humó y a rene-gá dels pellosos *indecons*.

Axò no bastá per fe alsá els pellosos sinó que antes de cantá victoria volían tocarhó ab ses mans que havían gonyat. Axí es que apenas sortiran al publich els escrutinis de cada colegí cuant se pell se comensá a estirá de bon-de-veras. ¡Hem gonyat, hem gonyat! deyan els pellosos, y els pobres fogoneus dessaparesqueran des mitx com a per encant.

Es pellosos gonyarem quatre concejals: un a-n'es primé districte y tres a-n'es segon.

Entrada de fosca se música des Círculo Solidari se posá a tocá dins calseva fins devés les 11 de se nit ahont va está ple continuament de pellosos y pellosas que... que no cabían ab pell.

Per tant, es diumenje siguiant (día 11) quedá constituit es nou ajuntament de se manera que va á continuació:

De se mayoría

- D. Gabriel Llull Alonso, Alcalde.
- D. Bartomeu Mestre Burguera 1.^{er} Tinent.
- D. Guillem Salvá Company, 2.^{on} id.
- D. Antoni Frau Munar, Sindich.
- D. Pera Juan Mestre Burguera, Sindich suplent.
- D. Bartomeu Amengual Munar, Concejá.
- D. Domingo Vanrell Mateu, id.

De se minoría

- D. Francesch Crespí Niell, Concejá.
- D. Joseph Ramis Costa, id.
- D. Gabriel Alomar Ramis, id.
- D. Gabriel Caimari Pascual, id.
- D. Jaime Niell Mestre, id.

—Es decapvespre se banda del Círculo Solidari aná a Llorito a obsequiá

es dos darrés concejals de se mayoría y es vespre va fe una serenata al Sr. Alcalde y damés concejals del Círculo.

—Día 17 conmemorá ab un petit banquete se Redacció de SINIUM es cumpliment des primé lustro de vida, y en dita reunió s'acordá suspindre SINIUM fins un'altre ocasió.

—Día 18 D. Toni Ferrer, jefe dels conservadors va tení a se seva taule a-n'el Sr. Batle y damés companyeros de consistori.

A les tres, se música des Círculo surt pes carrés tocant un hermós pas-doble accompanyat per una vintena de ximbombas; porque son tantas ses ganas que tenim noltros d'estirá se pell y tant diven es fogoneus de que ses ximbombas no sortirían porque D. Bartomeu no ho vol y es ell que comanda, que es batle no pot de menos autorisá aquest pasa-calle encare que a fora temps. Cuant han voltat tot es poble llevó se situan a se Plasse des Conte d'Espanya ahont si fa un ball ab se música tota sola, que dura fins entrada de fosca. Acabat es ball, es mateix pas-doble ximbombesco y cap a casas alta gent!

Y per ultim, diumenje passat tengué lloch es banquete magno ab que es partit ha volgut obsequiá als seus representants. Aquest tangué lloch al saló del Círculo, que fou adornat ab profusió de flors, ramells y cortinatjes, y ahont s'hi congregaren cent trenta y pico de comensals. Brindaren pes partit, es nostro directó, D. Toni Barceló D. Juan Ferragut (cuyo brindis publicam a un altre lloch) y altres que no recordam. Después prengué se paraula el senyó batle, que presidia s'acte tenguent a la dreita al Sr. Ferrer, a la esquerra el Sr. Mestre y a cada costat als damés concejals y individuos de se Junta del Círculo. Mos digué (el senyó batle) que no porque are estassam a-n'es podé ja haguessam acabada se missió, antes al contrari are es s'hora de desarrollá es programa nostro que tots voltros ja massa coneixeu. S'estangué en consideracions tam plenas de veritat y altruisme que n'hi hagué mes de dos y mes de deu que els uys els-e espietjavan y no de malici. Acabá brindant pes partit y per Sineu glorificat y honrat, cuyas paraules quedaren eufagades per una prolongada salva d'aplaussos.

—Pocas horas mes tart, lo que antes era menjadó quedá convertit ab sala de ball ahont saltaren y botaren una infinidad d'atlotas entre ellas ses que havían servit a-n'es banquete a n'aquí anava dedicat es ball.

—Avuy dirá missa nova nostro benvolgut companyero y estimat paísá D. Vicens Frau Bordoy. A ell y se seva famili se nostra mes cumplida y franca enhorabona.

Dos palabras resumen

Para la fundación de SINIUM asociáronse á Llull sus amigos Rotger y Fuster y los tres hallaron un decidido apoyo en Martorell y Ferragut. Siendo Llull el director, Fuster el administrador, Rotger el redactor jefe y redactores Martorell y Ferragut, vió la luz pública el primer número del periódico el día 17 de Septiembre de 1905. Al cabo de un año próximamente Ferragut desaparece de nuestras filas aleccionado por una víctima de Niquiñaque. Por el mismo tiempo Rotger abandona el cargo de redactor jefe por exigencias de un prócer que necesita calmar el escozor que ocasionan al Ayuntamiento de Sineu los artículos niquiñaquerescos; se queda, empero, un colaborador ferviente. En Junio de 1907 el prócer de marras, sintiendo que el escozor se propaga, exige á Rotger que nos deje del todo y Rotger, que ya sufría un eclipse parcial, midiendo las exigencias del prócer se resuelve, no sin un gran sacrificio, á hacerse completamente invisible. No basta esto para lo que se propone el airado prócer. Llull continúa siendo director de SINIUM y Fuster y Martorell constituyendo el cuerpo de redacción hasta hace un año en que Fuster pasa á ser director y Llull á ocupar el puesto dejado por Fuster. Han colaborado en el SINIUM Miguel

Forteza, Guillermo Roig, Martín Riumbau, Domingo Alomar, Antonio Barceló, Catalina Real y otros que al publicar sus trabajos han cecultado el nombre. José Pons se nos ofreció desde un principio y en alguna ocasión hemos aprovechado su talento de artista. D. Teodoro Servera nos cedió, para insertarlas en el SINIUM, varias poesías de su difunto padre. El déficit que siempre ha tenido SINIUM lo han cubierto el Director y los Redactores ayudados desde el n.º 11 al 40 por don Martín Riumbau y desde el n.º 17 al 40 también por D. Rafael Ramis. Don Guillermo Roig ha hecho algunos donativos al SINIUM y D. Bartolomé Font le regaló una vez cinco pesetas. En el n.º 3 del periódico de Sineu se da comienzo á una polémica que dura mucho y aclara poco. Es sobre *Los Previsores del Porvenir* y escriben *Anauy y K* é interviene *Un Logaritmo*. En el n.º 4 Miguel Forteza publica *Fiesta en la ciudad de los muertos* que origina una polémica, que presto aborta, entre su autor y G. Llull. En el número 8 aparece un artículo titulado *El Ateneo de S. Francisco* y motiva otra polémica entre Juan Ferragut y Los Fundadores del Ateneo. Y en el n.º 18 aparece el primer artículo de Niquiñaque que ocasiona una sangrienta pero rápida refriega entre C. Teodoro Servera y Gabriel Llull. Ordinariamente el carácter de este periódico ha sido literario; pero cuando así lo han recla-

mado las circunstancias ha sido otra cosa. Para dar un varapalo se han distinguido: Niquiñaque que hizo volver locos á los consistoriales, Gabriel Llull que hizo algunas caricias á los del Juzgado, Otro Catite con su *Tufillo de empanada*, El sen Xerovia con sus humoradas, Campanilla con sus campañillazos, Alquequenje sobre fiestas mayores, el autor de la *Catilaria Siuenense*, el autor de *Las agonías de Candelas*, el que sabe hacer *adaptaciones... adaptables*, Clarinete con sus artículos sobre el dinero del Hospital, el autor de la proclama *¡A votar, á votar!*, el que publica hoy el kilométrico artículo titulado ¡¡¡¡¡Uey!!!! y algunos otros. Indudablemente los personajes del SINIUM que han alcanzado mayor popularidad han sido Niquiñaque y el Sen Xerovia. A SINIUM siempre se le ha hecho guerra; pero SINIUM siempre ha triunfado. La vida de SINIUM enseña á alguien muchas cosas y principalmente hace ver á los que le llamaban papelucho que las cañas se tornan lanzas. Ahí está la colección aguardando el juicio de la Historia.



Soluciones á los pasatiempos anteriores

Á la charada n.º 4.—SOTO.
Al acertijo n.º 4.—EL SOL.

Palma.—Imprenta de Hijas de Colomar

ÍNDICE DE AUTORES de las materias contenidas en este TERCER TOMO

A
A. A.—Págs. 68, 82, 86 y 87.

C
Cerilla.—Págs. 6 y 45.
Clarinete.—Págs. 72 y 79.

D
D. E. A.—Pág. 36.
Dos bons sinavés.—Pág. 61.

E
E. L. E.—Págs. 12, 28, 80 y 87.
El sen Xerovia.—Págs. 15, 19, 26, 29, 34, 42, 46, 50, 54, 58, 62, 66, 70, 74, 76 y 80.
El reporter.—Pág. 16.
Es Ximbombé mayor.—Pág. 19.
En Perico.—Pág. 40.
Ex-villano (un).—Pág. 58.

F
Fuster (José).—Págs. 5 y 22.
F. M.—Pág. 7.

G
G. Ll.—Págs. 40, 44, 49 y 53.

I
Inocente (un).—Pág. 57.

J
J. B.—Pág. 83.
J. F.—Pág. 96.

M
M. O.—Págs. 2 y 11.
M. Ll.—Pág. 5.
M. M.—Pág. 10.
Mayoria mayor de Llorito (la).—Pág. 38.

N
Nosotros.—Pág. 60.

P
Prim (P.).—Págs. 3, 57 y 84.
Platón.—Págs. 7 y 18.
Pito (P.).—Págs. 8 y 84.
Pera Regalim.—Pág. 53.
Pellarenca (una).—Pág. 88.

R
Redacción (la).—Págs. 2, 10, 14, 18, 21, 26, 28, 32, 39, 47, 52, 56, 59, 63, 71, 75, 78, 90, 91, 95, 97 y 98.
Real (Catalina).—Págs. 6, 32, 37, 46, 64, 68, 73, 83, 95 y 96.

U
Un Bailarin.—Pág. 11.

X
X. Y. Z.—Pág. 72.

Z
Zambombiero (un).—Pág. 23.